

H

1 / 15 oldal

Biztonsági adatlap az 1907/2006/EK rendelet II. melléklete szerint

Felülvizsgálat időpontja / verzió: 2021.11.01. / 0017

A következő változatot helyezi hatályon kívül / verzió: 2021.04.22. / 0016

Hatályba lépés időpontja: 2021.11.01.

PDF nyomtatásának időpontja: 2021.11.24.

Polsterschaumreiniger

## Biztonsági adatlap az 1907/2006/EK rendelet II. melléklete szerint

### 1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

#### 1.1 Termékazonosító

### Polsterschaumreiniger

#### 1.2 Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználásai, illetve ellenjavallt felhasználásai

##### Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználása:

Tisztítószer

##### Illetve ellenjavallt felhasználása:

Jelenleg nem áll rendelkezésre információ.

#### 1.3 A biztonsági adatlap szállítójának adatai

H

LIQUI MOLY GmbH

Jerg-Wieland-Str. 4

89081 Ulm-Lehr

Tel.: (+49) 0731-1420-0

Fax: (+49) 0731-1420-88

A szakértő személy e-mail címe: info@chemical-check.de, k.schnurbusch@chemical-check.de - kérjük, NE használja biztonsági adatlapok megrendelésére.

#### 1.4 Sürgősségi telefonszám

##### Sürgősségi tájékoztató szolgálatok / hivatalos tanácsadó szerv:

H

Sürgősségi információszolgáltatás mérgezés vagy annak gyanúja esetén (Budapest):

+36 80 201 199 (0-24 órában, díjmentesen hívható - csak Magyarországról)

+36 1 476 6464 (0-24 órában, normál díj ellenében hívható - külföldről is)

##### A társaság segélyhívó száma:

+49 (0) 700 / 24 112 112 (LMR)

+1 872 5888271 (LMR)

### 2. SZAKASZ: A veszély azonosítása

#### 2.1 Az anyag vagy keverék osztályozása

##### Osztályozás 1272/2008 (EK) Rendelet (CLP) szerint

Veszélyességi osztály	Veszélyességi kategória	Figyelmeztető mondat
Aerosol	1	H222-Rendkívül tűzveszélyes aeroszol.
Aerosol	1	H229-Az edényben túlnyomás uralkodik: hő hatására megrepedhet.

#### 2.2 Címkézési elemek

##### Címkézés 1272/2008 (EK) Rendelet (CLP) szerint

Biztonsági adatlap az 1907/2006/EK rendelet II. melléklete szerint  
 Felülvizsgálat időpontja / verzió: 2021.11.01. / 0017  
 A következő változatot helyezi hatályon kívül / verzió: 2021.04.22. / 0016  
 Hatályba lépés időpontja: 2021.11.01.  
 PDF nyomtatásának időpontja: 2021.11.24.  
 Polsterschaumreiniger



Veszély

H222-Rendkívül tűzveszélyes aeroszol. H229-Az edényben túlnyomás uralkodik: hő hatására megrepedhet.

P102-Gyermekektől elzárva tartandó.

P210-Hőtől, forró felületektől, szikrától, nyílt lángtól és más gyújtóforrástól távol tartandó. Tilos a dohányzás. P211-Tilos nyílt lángra vagy más gyújtóforrásra permetezni. P251-Ne lyukassza ki vagy égesse el, még használat után sem.

P410+P412-Napfénytől védendő. Nem érheti 50 °C hőmérsékletet meghaladó hő.

Nem megfelelő szellőzés esetén robbanóképes elegy keletkezhet.

### 2.3 Egyéb veszélyek

A keverék nem tartalmaz vPvB-anyagot (vPvB = erősen perzisztens, erősen bioakkumulatív) ill. nem vonatkozik rá az (EK) 1907/2006 rendelet XIII. melléklete (< 0,1 %).

A keverék nem tartalmaz PBT-anyagot (PBT = perzisztens, bioakkumulatív, toxikus) ill. nem vonatkozik rá az (EK) 1907/2006 rendelet XIII. melléklete (< 0,1 %).

Az elegy nem tartalmaz (< 0,1%) az endokrin rendszerre káros tulajdonságokkal rendelkező anyagokat.

## 3. SZAKASZ: Összetétel/összetevőkre vonatkozó információk

### 3.1 Anyagok

Nem alkalmazható

### 3.2 Keverékek

Aeroszol

<b>Nátrium-lauril-étercarboxilat</b>	
<b>Regisztrációs szám (REACH)</b>	---
<b>Index</b>	---
<b>EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.</b>	---
<b>CAS</b>	33939-64-9
<b>% tartomány</b>	1-<5
<b>Besorolás az (EK) 1272/2008 (CLP) sz. rendelet alapján, M-tényezők</b>	Eye Irrit. 2, H319

Az H-mondatok teljes szövegét (GHS/CLP), valamint a rövidítések jelentését lásd a 16. szakaszban.

Az ebben a bekezdésben megnevezett anyagokat a tényleges, megfelelő besorolásukkal neveztük meg!

Ez azt jelenti, hogy azoknál az anyagoknál, melyek a 1272/2008 számú EK-rendelet (CLP-rendelet) VI. melléklete 3.1 táblázatában vannak felsorolva, minden esetlegesen ott megemlített megjegyzést figyelembe vettek az itt megnevezett besorolásnál.

## 4. SZAKASZ: Elsősegély-nyújtási intézkedések

### 4.1 Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

Az elsősegélyt nyújtó személy ügyeljen saját biztonságára!

Ájult személynek szájon keresztül tilos bármit beadni!

#### Belélegzés

Az érintettet el kell távolítani a veszélyes zónából.

Az érintettet friss levegőre kell vinni és a tünetektől függően orvoshoz kell fordulni.

#### Bőrrel való érintkezés

Általában nem bőrizgató hatású.

Vízzel mosni.

### **Szembekeringítés**

A kontaktlencséket el kell távolítani.

Perceken keresztül alaposan ki kell öblíteni bő vízzel, ha szükséges, orvoshoz kell fordulni.

### **Lenyelés**

Általában nem vehető fel ezen az úton.

A száját alaposan ki kell öblíteni vízzel.

Sok vizet kell itatni, azonnal orvoshoz kell fordulni.

### **4.2 A legfontosabb - akut és késleltetett - tünetek és hatások**

Adott esetben az időeltolódással fellépő tünetek és hatások a 11. fejezetben található ill. a felvételi utak alatt, a 4.1 fejezetben.

Bizonyos esetekben előfordulhat, hogy a mérgezési tünetek csak hosszabb idő múlva/több óra elteltével jelentkeznek.

### **4.3 A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése**

Tüneti kezelés.

## **5. SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések**

### **5.1 Oltóanyag**

#### **A megfelelő oltóanyag**

Vízpermet/hab-/CO<sub>2</sub>-/poroltó

#### **Az alkalmatlan oltóanyag**

Nem ismeretes

### **5.2 Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek**

Tűz esetén keletkezhetnek:

Szénoxidok

Mérgező gázok

Hevítés során megrepedés veszélye áll fenn

Robbanásveszélyes gőz-levegő, illetve gáz-levegő elegy.

### **5.3 Tűzoltóknak szóló javaslat**

Személyes védőfelszerelés lásd 8. szakasz.

Robbanás és/vagy tűz esetén a keletkező gázokat nem szabad belélegezni.

A keringtetett levegőtől függő légzésvédő.

A tűz nagyságától függően

Adott esetben teljes védelem.

A veszélyeztetett tartályt vízzel kell hűteni.

A kontaminált oltóvizet a hivatalos előírások szerint kell ártalmatlanítani.

## **6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál**

### **6.1 Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások**

#### **6.1.1 Nem sürgősségi ellátó személyzet esetében**

Kiömlés vagy véletlen szabadba kerülés esetén előzze meg a szennyeződést, viseljen a 8. fejezet szerinti személyi védőfelszerelést.

Gondoskodjon a kellő szellőzéstől, a gyújtóforrásokat távolítsa el.

Szilárd vagy porszerű termékeknel kerülje a porfejlődést.

Lehetőség szerint hagyja el a veszélyzónát, szükség esetén alkalmazza a meglévő vészhelyzeti terveket.

A gyújtóforrást el kell távolítani, dohányozni tilos.

Gondoskodni kell megfelelő szellőzéstől.

Szembe és bőrre ne kerüljön, és ne lélegezze be.

#### **6.1.2 A sürgősségi ellátók esetében**

A megfelelő védőfelszerelést, valamint az anyag adatait lásd a 8. fejezetben.

### **6.2 Környezetvédelmi óvintézkedések**

Meg kell akadályozni csatornába, pincébe, munkagödörbe vagy más olyan helyre való bejutását, ahol a felhalmozódás veszélyes lehet.

Meg kell akadályozni bejutását a felszíni- és talajvízbe, valamint a talajba is.

### **6.3 A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai**

Ha aeroszol/gáz illan el, gondoskodni kell elegendő friss levegőről.

Hatóanyag:

Folyadékmegekötő anyaggal (pl. univerzális kötőanyag) kell felszedni, és a 13. szakasznak megfelelően kell ártalmatlanítani.

### **6.4 Hivatkozás más szakaszokra**

Személyes védőfelszerelés lásd 8. szakasz, az ártalmatlanításra vonatkozó utasításokat lásd a 13. szakaszban.

H

4 / 15 oldal  
 Biztonsági adatlap az 1907/2006/EK rendelet II. melléklete szerint  
 Felülvizsgálat időpontja / verzió: 2021.11.01. / 0017  
 A következő változatot helyezi hatályon kívül / verzió: 2021.04.22. / 0016  
 Hatályba lépés időpontja: 2021.11.01.  
 PDF nyomtatásának időpontja: 2021.11.24.  
 Polsterschaumreiniger

## 7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás

Az ebben a szakaszban közölt információn túl a 8. és 6.1 szakaszban is található idevonatkozó adatok.

### 7.1 A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

#### 7.1.1 Általános javaslatok

Gondoskodni kell a helyiség megfelelő szellőzéséről.  
 Gyújtóforrástól távol tartandó - dohányozni tilos.  
 Adott esetben védekezni kell a sztatikus feltöltődés ellen.  
 Nem szabad forró felületeken használni.  
 A munkahelyen tilos az evés, az ivás, a dohányzás és élelmiszerek tárolása.  
 Ügyelni kell a címkén és a használati utasításban feltüntetett utasításokra.  
 A munkafolyamatokat az üzemeltetési útmutató szerint kell alkalmazni.

#### 7.1.2 A munkahelyi higiéniai intézkedéseket illető megjegyzések

A vegyszerek kezelésére vonatkozó általános higiéniai intézkedéseket kell alkalmazni.  
 Szünetek előtt, valamint a munka befejezésekor kezét kell mosni.  
 Élelmiszertől, italtól és takarmánytól távol tartandó.  
 Az étkezőhelyekre való belépés előtt le kell venni a szennyezett ruhát és védőfelszerelést.

### 7.2 A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt

Illetéktelenektől elzárva tartandó.  
 A termék nem tárolandó folyosón és lépcsőházban.  
 A termék csak az eredeti csomagolásban és zárva tárolandó.  
 Figyelembe kell venni az aeroszolokra vonatkozó különleges előírásokat!  
 Nem szabad oxidálószerrel együtt tárolni.  
 Ügyelni kell a különleges tárolási feltételek betartására.  
 Közvetlen napfénytől és 50°C feletti hőmérséklettől védve tartandó.  
 Jól szellőző helyen tárolandó.

### 7.3 Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)

Jelenleg nem áll rendelkezésre információ.

## 8. SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

### 8.1 Ellenőrzési paraméterek

H	Kémiai megnevezés	Szénhidrogének, C3-4	% tartomány:
	ÁK-érték: 1000 ppm (ACGIH)	CK-érték: ---	---
	Monitoringeljárások:	---	
	BEM: ---	Egyéb adatok: ---	
H	Kémiai megnevezés	Propán	% tartomány:
	ÁK-érték: 1000 ppm (ACGIH)	CK-érték: ---	---
	Monitoringeljárások:	- Compur - KITA-125 SA (549 954) - OSHA PV2077 (Propane) - 1990	
	BEM: ---	Egyéb adatok: ---	
H	Kémiai megnevezés	Bután	% tartomány:
	ÁK-érték: 2350 mg/m <sup>3</sup>	CK-érték: 9400 mg/m <sup>3</sup>	---
	Monitoringeljárások:	- Compur - KITA-221 SA (549 459) - OSHA PV2010 (n-Butane) - 1993	
	BEM: ---	Egyéb adatok: ---	
H	Kémiai megnevezés	Izobután	% tartomány:
	ÁK-érték: 1000 ppm (EX) (ACGIH)	CK-érték: ---	---
	Monitoringeljárások:	- Compur - KITA-113 SB(C) (549 368)	
	BEM: ---	Egyéb adatok: ---	

H ÁK-érték = Megengedett átlagos koncentráció-érték, resp = respirábilis por  
 (8) = Belélegezhető frakció (2017/164/EU irányelv, 2004/37/EK irányelv). (9) = Respirábilis frakció (2017/164/EU irányelv, 2004/37/EK irányelv).  
 (11) = Belélegezhető frakció (2004/37/EK irányelv). (12) = Belélegezhető frakció. Respirábilis frakció azokban a tagállamokban, amelyek ezen irányelv hatálybalépésének időpontjában biomonitoring-rendszert alkalmaznak, amelyben a vizeletben kimutatható kreatinin esetében a biológiai határérték legfeljebb 0,002 mg Cd/g lehet (2004/37/EK irányelv). |  
 CK-érték = Megengedett csúcskoncentráció-érték

5 / 15 oldal

Biztonsági adatlap az 1907/2006/EK rendelet II. melléklete szerint

Felülvizsgálat időpontja / verzió: 2021.11.01. / 0017

A következő változatot helyezi hatályon kívül / verzió: 2021.04.22. / 0016

Hatályba lépés időpontja: 2021.11.01.

PDF nyomtatásának időpontja: 2021.11.24.

Polsterschaumreiniger

(8) = Belélegezhető frakció (2017/164/EU, 2017/2398/EU). (9) = Respirábilis frakció (2017/164/EU, 2017/2398/EU). (10) = Rövid távú expozíciós határérték egyperces referenciaidőre vonatkozóan (2017/164/EU). |

BEM = Biológiai expozíciós mutató. Mintavétel ideje: m.v. = műszak végén, m.u. = műszak után, n.k. = nem kritikus, mhv. = munkahét végén, köv.m.e. = következő műszak előtt. BHM = Biológiai hatásmutató |

Egyéb adatok: b = bőrön át is felszívódik, i = ingerlő anyag, k(...) = rákkeltő (zárójelben az 1272/2008/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet, rövid megnevezéssel a CLP rendelet szerinti besorolás), m = maró hatású anyag, sz = túlérzékenységet okozó (szenzibilizáló) tulajdonságú anyag.

(13) = Az anyag a bőr és a légutak szenzibilizációját okozhatja (2004/37/EK irányelv), (14) = Az anyag a bőr szenzibilizációját okozhatja (2004/37/EK irányelv).

5/2020. (II. 6.) ITM rendelet a kémiai kóroki tényezők hatásának kitett munkavállalók egészségének és biztonságának védelméről (2020.02.08)

## 8.2 Az expozíció ellenőrzése

### 8.2.1 Megfelelő műszaki ellenőrzés

Gondoskodni kell megfelelő szellőztetésről, mely légelszívással vagy általános szellőztetéssel történhet.

Amennyiben a szellőztetés nem elegendő a koncentráció AK-, CK-, MK-, AGW-érték alatt tartásához, megfelelő légzésvédő viselése szükséges.

Csak akkor érvényes, ha itt expozíciós határértékek szerepelnek.

Az érintett óvintézkedések hatásosságának ellenőrzésére szolgáló megfelelő minősítési eljárások mérés-technikai és nem mérés-technikai vizsgálati eljárásokat ölelnek fel.

Ilyeneket ismertet pl. az EN 14042.

EN 14042 "Munkahelyi légkör. Vezérfonal a kémiai és biológiai munkaanyagok kiértékelésére szolgáló eljárások és eszközök használatához".

### 8.2.2 Egyéni óvintézkedések, például egyéni védőeszközök

A vegyszerek kezelésére vonatkozó általános higiéniai intézkedéseket kell alkalmazni.

Szünetek előtt, valamint a munka befejezésekor kezet kell mosni.

Élelmiszertől, italtól és takarmánytól távol tartandó.

Az étkezőhelyekre való belépés előtt le kell venni a szennyezett ruhát és védőfelszerelést.

Szem-/arcvédelem:

Szorosan záró, oldalról is védő védőszemüveg (EN 166).

Bőrvédelem - Kézvédelem:

Műanyag védőkesztyű (EN ISO 374).

Ajánlott

Nitril védőkesztyű (EN ISO 374).

A réteg minimális vastagsága mm-ben:

>= 0,2

Átthatási idő (permeációs idő) percben:

<= 480

A EN 16523-1 szerinti áttörési idők meghatározása nem gyakorlati feltételek mellett történt meg.

Az ajánlott maximális viselési idő az áttörési idő 50%-ának felel meg.

Ajánlatos kézvédő krém használata.

Bőrvédelem - Egyéb:

Szokványos munkavédelmi ruha

Légutak védelme:

Normál esetben nem szükséges.

Az AK-, CK-, MK-érték túllépése esetén.

Légzésvédelmi álc szűrő AX (EN 14387), megkülönböztető szín barna.

Figyelembe kell venni a légzésvédő viselési időtartamát korlátozó előírást.

Hőveszély:

Nem alkalmazható

Kiegészítő információk a kézvédőeszközökhöz - Nem történt tesztelés.

A keverékek esetén a válogatás a legjobb tudásunk és az összetevőkről való információk alapján történt.

Az anyagok kiválasztása a kesztyű gyártójának adatai alapján történt.

A kesztyű anyagának végleges kiválasztása a szakadási idő, az átérésztés mértéke és a degradáció figyelembevételével történjen!

A megfelelő kesztyű kiválasztása nem csak az anyagtól, hanem egyéb minőségi jellemzőktől is függ, és gyártónként különbözik.

A keverékek esetén nem határozható meg előzetesen a kesztyű anyagának az állóképessége és ezért ezt a használat előtt ellenőrizni kell.

A kesztyűanyag elszakadásának pontos idejét a védőkesztyű gyártójától kell megérdeklődni, majd ezt be kell tartani.

Biztonsági adatlap az 1907/2006/EK rendelet II. melléklete szerint  
 Felülvizsgálat időpontja / verzió: 2021.11.01. / 0017  
 A következő változatot helyezi hatályon kívül / verzió: 2021.04.22. / 0016  
 Hatályba lépés időpontja: 2021.11.01.  
 PDF nyomtatásának időpontja: 2021.11.24.  
 Polsterschaumreiniger

### 8.2.3 A környezeti expozíció ellenőrzése

Jelenleg nem áll rendelkezésre információ.

## 9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

### 9.1 Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk

Halmazállapot:	Aeroszol. Hatóanyag: folyékony.
Szín:	Fehér
Szag:	Jellemző
Olvadáspont/fagyáspont:	Ehhez a paraméterhez nem érhető el információ.
Forráspont vagy kezdő forráspont és forrásponttartomány:	Nem alkalmazható
Tűzveszélyesség:	Aeroszolokra nem alkalmazandó.
Alsó robbanási határérték:	Ehhez a paraméterhez nem érhető el információ.
Felső robbanási határérték:	Ehhez a paraméterhez nem érhető el információ.
Lobbanáspont:	Aeroszolokra nem alkalmazandó.
Öngyulladás hőmérséklet:	365 °C
Bomlási hőmérséklet:	Ehhez a paraméterhez nem érhető el információ.
pH:	8,5 (20°C)
Kinematikus viszkozitás:	Aeroszolokra nem alkalmazandó.
Oldhatóság:	Keverhető
n-oktanol/víz megoszlási hányados (log érték):	Keverékekre nem alkalmazandó.
Gőznyomás:	4300 hPa (20°C)
Sűrűség és/vagy relatív sűrűség:	0,91 g/cm <sup>3</sup> (20°C)
Relatív gőzsűrűség:	Aeroszolokra nem alkalmazandó.
Részecskejellemzők:	Aeroszolokra nem alkalmazandó.

### 9.2 Egyéb információk

Robbanóanyagok:	A termék nem robbanásveszélyes. Robbanásveszélyes/könnyen gyúlékony gőz-levegő elegy keletkezhet.
Oxidáló folyadékok:	Nem
Párolgási arány:	Nem alkalmazható

## 10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

### 10.1 Reakciókészség

A terméket nem vizsgálták be.

### 10.2 Kémiai stabilitás

Szakszerű tárolás és kezelés esetén stabil.

### 10.3 A veszélyes reakciók lehetősége

Veszélyes reakciók nem ismeretesek.

### 10.4 Kerülendő körülmények

Lásd a 7. szakaszt is.

Felhevülés, nyílt láng, gyújtóforrások

A nyomás növelése repedéshez vezethet.

### 10.5 Nem összeférhető anyagok

Lásd a 7. szakaszt is.

El kell kerülni az érintkezést erős oxidáló szerekkel.

### 10.6 Veszélyes bomlástermékek

Lásd az 5.2 szakaszt is.

Rendeltetésszerű alkalmazása esetén nem bomlik.

## 11. SZAKASZ: Toxikológiai információk

### 11.1. Az 1272/2008/EK rendeletben meghatározott, veszélyességi osztályokra vonatkozó információk

Az egészségre gyakorolt hatásról esetleges további információk a 2.1 fejezetben található (besorolás).

#### Polsterschaumreiniger

Toxicitás / Hatás	Végpont	Érték	Egység	Organizmus	Ellenőrző módszer	Megjegyzés
-------------------	---------	-------	--------	------------	-------------------	------------

Akut toxicitás, szájon át:						nincs megfelelő adat
Akut toxicitás, bőrön keresztül:						nincs megfelelő adat
Akut toxicitás, belélegzés útján:						nincs megfelelő adat
Bőrkorrózió/bőrirritáció:						nincs megfelelő adat
Súlyos szemkárosodás/szemirritáció:						nincs megfelelő adat
Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció:						nincs megfelelő adat
Csírasejt-mutagenitás:						nincs megfelelő adat
Rákkeltő hatás:						nincs megfelelő adat
Reprodukciós toxicitás:						nincs megfelelő adat
Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT-SE):						nincs megfelelő adat
Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT-RE):						nincs megfelelő adat
Aspirációs veszély:						nincs megfelelő adat
Tünetek:						nincs megfelelő adat

Nátrium-lauril-étercarboxilat						
Toxicitás / Hatás	Végpont	Érték	Egység	Organizmus	Ellenőrző módszer	Megjegyzés
Akut toxicitás, szájon át:	LD50	>2000	mg/kg	Patkány		

Szénhidrogének, C3-4						
Toxicitás / Hatás	Végpont	Érték	Egység	Organizmus	Ellenőrző módszer	Megjegyzés
Tünetek:						rosszullét, rosszullét, szédülés, nyálkahártyairritáció, kábultság, eszméletvesztés

Propán						
Toxicitás / Hatás	Végpont	Érték	Egység	Organizmus	Ellenőrző módszer	Megjegyzés
Akut toxicitás, belélegzés útján:	LC50	658	mg/l/4h	Patkány		
Akut toxicitás, belélegzés útján:	LC50	260000	ppmV/4h	Patkány		Gázok, hím, Analógias következtetés
Bőrkorrózió/bőrirritáció:						Nem izgató hatású
Súlyos szemkárosodás/szemirritáció:						Nem izgató hatású
Csírasejt-mutagenitás:					OECD 473 (In Vitro Mammalian Chromosome Aberration Test)	Negatív
Csírasejt-mutagenitás:				Salmonella typhimurium	OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)	Negatív
Reprodukciós toxicitás (Fejlesztési toxicitás):	NOAEC	21,641	mg/l		OECD 422 (Combined Repeated Dose Tox. Study with the Reproduction/Developm. Tox. Screening Test)	
Aspirációs veszély:						Nem

Tünetek:						légzési zavarok, eszméletvesztés, fagyás, fejfájás, görcsök, nyálkahártyairritáció, szédülés, émelygés és hányás
Isméltendő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT-RE), belélegzés útján:	NOAEL	7,214	mg/l	Patkány	OECD 422 (Combined Repeated Dose Tox. Study with the Reproduction/Developm. Tox. Screening Test)	
Isméltendő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT-RE), belélegzés útján:	LOAEL	21,641	mg/l	Patkány	OECD 422 (Combined Repeated Dose Tox. Study with the Reproduction/Developm. Tox. Screening Test)	

Bután						
Toxicitás / Hatás	Végpont	Érték	Egység	Organizmus	Ellenőrző módszer	Megjegyzés
Akut toxicitás, belélegzés útján:	LC50	658	mg/l/4h	Patkány		
Csírasejt-mutagenitás:				Salmonella typhimurium	OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)	Negatív
Csírasejt-mutagenitás:					OECD 473 (In Vitro Mammalian Chromosome Aberration Test)	Negatív
Csírasejt-mutagenitás:				Ember	OECD 473 (In Vitro Mammalian Chromosome Aberration Test)	Negatív
Csírasejt-mutagenitás:				Patkány	OECD 474 (Mammalian Erythrocyte Micronucleus Test)	Negatív
Aspirációs veszély:						Nem
Tünetek:						ataxia, légzési zavarok, kábultság, eszméletvesztés, fagyás, szívritmuszavarok, fejfájás, görcsök, bódulat, szédülés, émelygés és hányás
Isméltendő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT-RE), belélegzés útján:	NOAEL	21,394	mg/l	Patkány	OECD 422 (Combined Repeated Dose Tox. Study with the Reproduction/Developm. Tox. Screening Test)	

Izobután						
Toxicitás / Hatás	Végpont	Érték	Egység	Organizmus	Ellenőrző módszer	Megjegyzés
Akut toxicitás, belélegzés útján:	LC50	658	mg/l/4h	Patkány		
Akut toxicitás, belélegzés útján:	LC50	260000	ppmV/4h	Patkány		Gázok, hím
Súlyos szemkárosodás/szemirritáció:				Házinyúl		Nem izgató hatású
Csírasejt-mutagenitás:				Salmonella typhimurium	OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)	Negatív
Aspirációs veszély:						Nem



9 / 15 oldal  
 Biztonsági adatlap az 1907/2006/EK rendelet II. melléklete szerint  
 Felülvizsgálat időpontja / verzió: 2021.11.01. / 0017  
 A következő változatot helyezi hatályon kívül / verzió: 2021.04.22. / 0016  
 Hatályba lépés időpontja: 2021.11.01.  
 PDF nyomtatásának időpontja: 2021.11.24.  
 Polsterschaumreiniger

Tünetek:						eszméletvesztés, fagyás, fejfájás, görcsök, szédülés, émelygés és hányás
Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT-RE), belélegzés útján:	NOAEL	21,394	mg/l	Patkány	OECD 422 (Combined Repeated Dose Tox. Study with the Reproduction/Developm. Tox. Screening Test)	

## 11.2. Egyéb veszélyekkel kapcsolatos információ

Polsterschaumreiniger						
Toxicitás / Hatás	Végpont	Érték	Egység	Organizmus	Ellenőrző módszer	Megjegyzés
Endokrin károsító tulajdonságok:						Keverékekre nem alkalmazandó.
Egyéb információk:						Nincsenek egyéb vonatkozó információk az egészségre gyakorolt káros hatásokról.

## 12. SZAKASZ: Ökológiai információk

A környezetre gyakorolt hatásról esetleges további információk a 2.1 fejezetben található (besorolás).

Polsterschaumreiniger							
Toxicitás / Hatás	Végpont	Idő	Érték	Egység	Organizmus	Ellenőrző módszer	Megjegyzés
12.1. Toxicitás, hal:							nincs megfelelő adat
12.1. Toxicitás, Daphnia:							nincs megfelelő adat
12.1. Toxicitás, alga:							nincs megfelelő adat
12.2. Perzisztencia és lebonthatóság:							A jelen keverékben lévő tenzid(ek) megfelel(nek) a (EK) 648/2004 számú, detergensokról szóló rendeletben foglalt biológiai leépíthetőség feltételeinek. Az ezt alátámasztó adatok mindenkor a Tagállamok illetékes szerveinek a rendelkezésére állnak, és közvetlen kérésükre vagy a tisztítószer gyártó kérésére megtekinthetők.

H

10 / 15 oldal  
 Biztonsági adatlap az 1907/2006/EK rendelet II. melléklete szerint  
 Felülvizsgálat időpontja / verzió: 2021.11.01. / 0017  
 A következő változatot helyezi hatályon kívül / verzió: 2021.04.22. / 0016  
 Hatályba lépés időpontja: 2021.11.01.  
 PDF nyomtatásának időpontja: 2021.11.24.  
 Polsterschaumreiniger

12.3. Bioakkumulációs képesség:							nincs megfelelő adat
12.4. A talajban való mobilitás:							nincs megfelelő adat
12.5. A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei:							nincs megfelelő adat
12.6. Endokrin károsító tulajdonságok:							Keverékekre nem alkalmazandó.
12.7. Egyéb káros hatások:							Nincsenek adatok egyéb környezetkárosító hatásokról.
Egyéb információk:							A receptura szerint nem tartalmaz AOX-et.

Nátrium-lauril-étercarboxilat							
Toxicitás / Hatás	Végpont	Idő	Érték	Egység	Organizmus	Ellenőrző módszer	Megjegyzés
12.1. Toxicitás, hal:	LC50	96h	>1	mg/l			

Szénhidrogének, C3-4							
Toxicitás / Hatás	Végpont	Idő	Érték	Egység	Organizmus	Ellenőrző módszer	Megjegyzés
12.4. A talajban való mobilitás:							A termék enyhén illékony.
12.2. Perzisztencia és lebonthatóság:							Biológiailag lebontható
12.3. Bioakkumulációs képesség:							Említésre méltó bioakkumulációs potenciál nem várható. (LogPow 1-3).
12.5. A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei:							Nem PBT-anyag, Nem vPvB-anyag

Propán							
Toxicitás / Hatás	Végpont	Idő	Érték	Egység	Organizmus	Ellenőrző módszer	Megjegyzés
12.3. Bioakkumulációs képesség:	Log Pow		2,28				Említésre méltó bioakkumulációs potenciál nem várható. (LogPow 1-3).
12.5. A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei:							Nem PBT-anyag, Nem vPvB-anyag

Bután							
Toxicitás / Hatás	Végpont	Idő	Érték	Egység	Organizmus	Ellenőrző módszer	Megjegyzés
12.1. Toxicitás, hal:	LC50	96h	24,11	mg/l		QSAR	
12.1. Toxicitás, Daphnia:	LC50	48h	14,22	mg/l		QSAR	
12.3. Bioakkumulációs képesség:	Log Pow		2,98				Említésre méltó bioakkumulációs potenciál nem várható. (LogPow 1-3).
12.5. A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei:							Nem PBT-anyag, Nem vPvB-anyag

H

11 / 15 oldal  
 Biztonsági adatlap az 1907/2006/EK rendelet II. melléklete szerint  
 Felülvizsgálat időpontja / verzió: 2021.11.01. / 0017  
 A következő változatot helyezi hatályon kívül / verzió: 2021.04.22. / 0016  
 Hatályba lépés időpontja: 2021.11.01.  
 PDF nyomtatásának időpontja: 2021.11.24.  
 Polsterschaumreiniger

Izobotán							
Toxicitás / Hatás	Végpont	Idő	Érték	Egység	Organizmus	Ellenőrző módszer	Megjegyzés
12.3. Bioakkumulációs képesség:							Említésre méltó bioakkumulációs potenciál nem várható. (LogPow 1-3).
12.1. Toxicitás, hal:	LC50	96h	27,98	mg/l			
12.1. Toxicitás, alga:	EC50	96h	7,71	mg/l			
12.2. Perzisztencia és lebonthatóság:							Biológiailag könnyen lebontható
12.5. A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei:							Nem PBT-anyag, Nem vPvB-anyag

### 13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok

#### 13.1 Hulladékkezelési módszerek

##### Az anyagra / keverékre / maradék anyagmennyiségre

EK hulladék azonosító szám:

A megnevezett hulladék azonosító számok ajánlások a termék előrelátható alkalmazása alapján.

A speciális használatról és a felhasználónál adott ártalmatlanítási lehetőségektől függően bizonyos körülmények között a termékhez más hulladék azonosító számok is rendelhetők. (2014/955/EU)

16 05 04 nyomásálló tartályokban tárolt, veszélyes anyagokat tartalmazó gázok (ideértve a halonokat is)

20 01 29 veszélyes anyagokat tartalmazó mosószer

Ajánlás:

A szennyvízként való ártalmatlanítást akadályozni kell.

Vegye figyelembe a helyi hatósági előírásokat!

A még töltött állapotban lévő aeroszol flakonokat a problémás hulladékgyűjtőbe kell eljuttatni.

A maradékoktól mentes aeroszol flakonokat az újraértékesíthető hulladékok gyűjtőjébe kell eljuttatni.

##### A szennyeződött csomagolóanyag tekintetében

Vegye figyelembe a helyi hatósági előírásokat!

Ajánlás:

A tisztítatlan tartályt nem szabad átlukasztani, vágni vagy hegeszteni.

15 01 04 fém csomagolási hulladékok

### 14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

#### Általános adatok

14.1. UN-szám vagy azonosító szám: 1950

#### Közúti / vasúti szállítás (ADR/RID)

14.2. Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés:

UN 1950 AEROSOLS

14.3. Szállítási veszélyességi osztály(ok): 2.1

14.4. Csomagolási csoport: -

Osztályozási kód: 5F

LQ: 1 L

14.5. Környezeti veszélyek: Nem alkalmazható

Tunnel restriction code: D

#### Tengeri szállítás (IMDG-szám)

14.2. Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés:

AEROSOLS

14.3. Szállítási veszélyességi osztály(ok): 2.1

14.4. Csomagolási csoport: -

EmS: F-D, S-U

Tengeri szennyező anyag (Marine Pollutant): nem alkalmazható

14.5. Környezeti veszélyek: Nem alkalmazható



Biztonsági adatlap az 1907/2006/EK rendelet II. melléklete szerint  
 Felülvizsgálat időpontja / verzió: 2021.11.01. / 0017  
 A következő változatot helyezi hatályon kívül / verzió: 2021.04.22. / 0016  
 Hatályba lépés időpontja: 2021.11.01.  
 PDF nyomtatásának időpontja: 2021.11.24.  
 Polsterschaumreiniger

### Szállítás repülőgépen (IATA)

14.2. Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés:

Aerosols, flammable

14.3. Szállítási veszélyességi osztály(ok):

2.1

14.4. Csomagolási csoport:

-

14.5. Környezeti veszélyek:

Nem alkalmazható



### 14.6. A felhasználót érintő különleges óvintézkedések

A veszélyes javak szállításával foglalkozó személyeket el kell látni erre vonatkozó utasításokkal.

A biztosítási előírásokat minden szállításban résztvevő személy be kell tartsa.

A káresemények elkerülésére megelőző intézkedéseket kell tenni.

### 14.7. Az IMO-szabályok szerinti tengeri ömlesztett szállítás

A szállítás nem tömegáru, hanem darabáru formájában történik, ezért nem alkalmazható.

Minimális mennyiségekre vonatkozó szabályok.

Veszélyességi szám, valamint csomagolási kódolás kérésre.

A különleges előírásokat (special provisions) figyelembe kell venni.

## 15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk

### 15.1 Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok

Korlátozásokat be kell-e tartani:

Tartsa be az ifjúsági munkavédelemmel kapcsolatos nemzeti rendeleteket/törvényeket (különösen a 92/85/EK irányelv nemzeti törvényekbe való átültetését)!

Szakmai szövetségi/foglalkozásorvosi előírásokat be kell tartani.

2012/18/EU irányelv (ún. "Seveso III. irányelv"), I. függelék, 1. rész - A következő kategóriák vonatkoznak erre a termékre (adott esetben a tárolástól, kezeléstől stb. függően továbbiak figyelembe vétele is szükséges):

Veszélyességi kategóriák	Megjegyzések az I. melléklethez	A veszélyes anyagra vonatkozó küszöbmennyiségek (tonna) a 3. cikk 10. bekezdése alkalmazásában - Alsó küszöbérték	A veszélyes anyagra vonatkozó küszöbmennyiségek (tonna) a 3. cikk 10. bekezdése alkalmazásában - Felső küszöbérték
P3a	11.1	150 (netto)	500 (netto)

A kategóriák és a küszöbmennyiségek besorolásánál mindig figyelembe kell venni a 2012/18/EU irányelv I. függelékének megjegyzéseit, különösképpen a táblázatban itt megjelölteket, illetve az 1-6. megjegyzéseket

2012/18/EU irányelv (ún. "Seveso III. irányelv"), I. függelék, 2. rész - A termék a következőkben felsorolt anyagokat tartalmazza:

Bejegyzés száma	Veszélyes anyagok	Megjegyzések az I. melléklethez	Küszöbértékek (tonna) - Alsó küszöbérték	Küszöbértékek (tonna) - Felső küszöbérték
18	Liquefied flammable gases, Category 1 or 2 (including LPG) and natural gas	19	50	200

A kategóriák és a küszöbmennyiségek besorolásánál mindig figyelembe kell venni a 2012/18/EU irányelv I. függelékének megjegyzéseit, különösképpen a táblázatban itt megjelölteket, illetve az 1-6. megjegyzéseket

IRÁNYELV 2010/75/EU (VOC):

~ 14,1 %

### 648/2004 sz. rendelet (EK)

5 % vagy ennél több, de 15 %-nál kevesebb

alifás szénhidrogének

5%-nál kevesebb

anionos felületaktív anyagok

foszfátok

polikarboxilátok

illatszerek

BENZISOTHIAZOLINONE

METHYLCHLOROISOTHIAZOLINONE/ METHYLISOTHIAZOLINONE

13 / 15 oldal  
 Biztonsági adatlap az 1907/2006/EK rendelet II. melléklete szerint  
 Felülvizsgálat időpontja / verzió: 2021.11.01. / 0017  
 A következő változatot helyezi hatályon kívül / verzió: 2021.04.22. / 0016  
 Hatályba lépés időpontja: 2021.11.01.  
 PDF nyomtatásának időpontja: 2021.11.24.  
 Polsterschaumreiniger

Figyelembe kell venni és be kell tartani a foszfátok, ill. a foszforvegyületek legnagyobb mennyiségeinek betartásáról szóló nemzeti előírásokat/rendeleteket.

Figyelembe kell venni az (üzem)zavar esetére vonatkozó rendeletet.  
 2000. évi XXV. törvény a kémiai biztonságról  
 44/2000. (XII. 27.) EüM. sz. rendelet és vonatkozó módosításai  
 1993. évi XCIII. törvény a munkavédelemről és vonatkozó módosításai és rendeletei  
 5/2020. (II. 6.) ITM rendelet a kémiai kóroki tényezők hatásának kitétt munkavállalók egészségének és biztonságának védelméről  
 225/2015 (VIII. 7.) Korm. rendelet  
 648/2004/EK (2004. március 31.) rendelet  
 38/2003.(VII.7.) ESZCSM-FVM/-KvVM együttes rendelet  
 26/2000. (IX. 30) EüM rendelet

### 15.2 Kémiai biztonsági értékelés

A keverékek biztonságának megítélése nem tervezett.

## 16. SZAKASZ: Egyéb információk

Átdolgozott szakaszok: 1-16  
 A dolgozó képzése szükséges a veszélyes árukkal való bánásmóddal kapcsolatban.  
 Jelen adatok a termék kiszállítási állapotára vonatkoznak.  
 A dolgozó tájékoztatása/képzése szükséges a veszélyes anyagokkal való bánásmóddal kapcsolatban.

### A keverék besorolása és a keverék besorolásának meghatározására végzett eljárások az (EG) 1272/2008 (CLP) rendelet szerint:

Az (EK) Nr. 1272/2008 (CLP) sz. rendelet szerinti besorolás	Alkalmazott értékelési módszer
Aerosol 1, H222	Tesztadatok szerinti besorolás.
Aerosol 1, H229	Tesztadatok szerinti besorolás.

A következő mondatok a (2. és 3. szakaszban megnevezett) kiírt H-mondatokat, valamint a termékre és összetevőire vonatkozó veszélyességi osztályok és kategóriák kódjait (GHS/CLP) ismertetik.  
 H319 Súlyos szemirritációt okoz.

Aerosol — Aeroszolok  
 Eye Irrit. — Szemirritáció

### A legfontosabb szakirodalmi hivatkozások és adatforrások:

Az 1907/2006 (EK) (REACH) és az 1272/2008 (EK) (CLP) rendeletek, azok érvényes szövegváltozatában.  
 A biztonsági adatlapok létrehozására vonatkozó irányelvek, azok érvényes szövegváltozatában (ECHA).  
 A címkézésre és csomagolásra vonatkozó irányelvek az 1272/2008 (EK) (CLP) rendelet alapján, annak érvényes szövegváltozatában (ECHA).  
 A tartalmazott anyagok biztonsági adatlapjai.  
 ECHA honlap - Információk a vegyi anyagokról.  
 GESTIS anyagadatbázis (Németország).  
 A vízre veszélyes anyagokkal kapcsolatos "Rigoletto" információs weboldal (Németország).  
 Az EU munkahelyi határértékei a 91/322/EGK, 2000/39/EK, 2006/15/EK, 2009/161/EU, 2017/164 (EU) és 2019/1831 (EU) irányelvek alapján azok mindenkor érvényes szövegváltozatában.  
 Az érintett ország nemzeti munkahelyi határérték listái azok érvényes szövegváltozatában.  
 A veszélyes anyagok közúton, vasúton, tengeren és levegőben való szállítására vonatkozó előírások (ADR, RID, IMDG, IATA), azok érvényes szövegváltozatában.

### A jelen dokumentumban esetlegesen előforduló rövidítések és mozaikszavak:

ADR Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route  
 AOX Adsorbable organic halogen compounds (= Adszorbeálható szerves halogénezett vegyületek)  
 ASTM ASTM International (American Society for Testing and Materials)

14 / 15 oldal

Biztonsági adatlap az 1907/2006/EK rendelet II. melléklete szerint

Felülvizsgálat időpontja / verzió: 2021.11.01. / 0017

A következő változatot helyezi hatályon kívül / verzió: 2021.04.22. / 0016

Hatályba lépés időpontja: 2021.11.01.

PDF nyomtatásának időpontja: 2021.11.24.

Polsterschaumreiniger

ATE	Acute Toxicity Estimate (= Akut toxicitási érték)
BAM	Bundesanstalt für Materialforschung und -prüfung (Szövetségi Anyagkutató és -vizsgáló Intézet, Németország)
BAuA	Bundesanstalt für Arbeitsschutz und Arbeitsmedizin (Németország)
BSEF	The International Bromine Council
bw	body weight
CAS	Chemical Abstracts Service
CLP	Classification, Labelling and Packaging (1272/2008/EK RENDELETE az anyagok és keverékek osztályozásáról, címkézéséről és csomagolásáról)
CMR	carcinogenic, mutagenic, reproductive toxic (rákkeltő, mutagén, reprodukciót károsító)
DMEL	Derived Minimum Effect Level
DNEL	Derived No Effect Level (= származtatott hatásmentes szint)
dw	dry weight
ECHA	European Chemicals Agency (= Európai Vegyi anyag-ügynökség)
EGK	Európai Gazdasági Közösség
EINECS	European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
EK	Európai Közösség
ELINCS	European List of Notified Chemical Substances
EN	Európai szabványok
EPA	United States Environmental Protection Agency (United States of America)
EU	Európai Unió
EVAL	Etilén-vinil-alkohol kopolimer
Fax.	Fax száma
GHS	Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals (= Vegyi anyagok osztályozásának és címkézésének globálisan harmonizált rendszere)
GWP	Global warming potential (= Üvegház potenciál)
IARC	International Agency for Research on Cancer (= A Rákkutatás Nemzetközi Ügynöksége)
IATA	International Air Transport Association (= Nemzetközi Légi Szállítási Szövetség)
IBC (Code)	International Bulk Chemical (Code)
ill.	illetve
IMDG-szám	International Maritime Code for Dangerous Goods (IMDG-code)
IUCLID	International Uniform Chemical Information Database
IUPAC	International Union for Pure Applied Chemistry (= Az Elméleti és Alkalmazott Kémia Nemzetközi Uniója)
kb.	körülbelül
LC50	Lethal Concentration to 50 % of a test population (= Letális koncentráció a vizsgált populáció 50 %-ánál)
LD50	Lethal Dose to 50% of a test population (Median Lethal Dose) (= Letális dózis a vizsgált populáció 50 %-ánál (közepesen letális dózis))
LQ	Limited Quantities
n.a.	nem alkalmazható
n.e.	nem ellenőrzött
n.h.	nem hozzáférhető
n.m.a.	nincs megfelelő adat
OECD	Organisation for Economic Co-operation and Development
PBT	persistent, bioaccumulative and toxic (= perzisztens, bioakkumulatív, toxikus)
PE	Polietilén
pl.	például
PNEC	Predicted No Effect Concentration (= becsült hatásmentes koncentráció)
PVC	Polivinilklorid
REACH	Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (1907/2006/EK RENDELETE a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról)
REACH-IT	List-No. 9xx-xxx-x No. is automatically assigned, e.g. to pre-registrations without a CAS No. or other numerical identifier. List Numbers do not have any legal significance, rather they are purely technical identifiers for processing a submission via REACH-IT.
RID	Règlement concernant le transport International ferroviaire de marchandises Dangereuses
stb.	satöbbi, és a többi, és így tovább
SVHC	Substances of Very High Concern
Tel.	Telefon
UN RTDG	United Nations Recommendations on the Transport of Dangerous Goods (a veszélyes áruk szállítására vonatkozó ENSZ-ajánlások)
VOC	Volatile organic compounds (= illékony szerves vegyületek)
vPvB	very persistent and very bioaccumulative (= erősen perzisztens, erősen bioakkumulatív)
wwt	wet weight

A fenti adatok a termék/készítmény kötelező biztonsági előírásainak megfelelő leírására szolgálnak, jelenlegi ismereteinken alapulnak, és céljuk nem az egyes tulajdonságok garantálása.

Kiállította:

Biztonsági adatlap az 1907/2006/EK rendelet II. melléklete szerint

Felülvizsgálat időpontja / verzió: 2021.11.01. / 0017

A következő változatot helyezi hatályon kívül / verzió: 2021.04.22. / 0016

Hatályba lépés időpontja: 2021.11.01.

PDF nyomtatásának időpontja: 2021.11.24.

Polsterschaumreiniger

---

**Chemical Check GmbH, Chemical Check Platz 1-7, D-32839 Steinheim, Tel.: +49 5233 94 17 0, Fax:  
+49 5233 94 17 90**

© by Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung. Jelen dokumentum megváltoztatása vagy sokszorosítása csak a Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung kifejezett beleegyezésével történhet.